

No. 3256

**CANADA
and
MONACO**

Exchange of notes constituting a non-immigrant visa modification agreement. Monaco, 22 January 1952, and Ottawa, 20 March 1952

Official text: French.

Registered by Canada on 12 April 1956.

**CANADA
et
MONACO**

Échange de notes constituant un accord modifiant les formalités à remplir en matière de visas par les voyageurs non immigrants des deux pays. Monaco, 22 janvier 1952, et Ottawa, 20 mars 1952

Texte officiel français.

Enregistré par le Canada le 12 avril 1956.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

No. 3256. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING A NON-IMMIGRANT VISA MODIFICATION AGREEMENT³ BETWEEN CANADA AND THE PRINCIPALITY OF MONACO. MONACO, 22 JANUARY 1952, AND OTTAWA, 20 MARCH 1952

I

The Minister of State of the Principality of Monaco to the Secretary of State for External Affairs

MINISTRY OF STATE
DEPARTMENT OF EXTERNAL RELATIONS

Monaco, January 22, 1952

Sir :

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of His Most Serene Highness the Prince of Monaco would be prepared to conclude with the Government of Canada an agreement in the following terms :

1. Canadian citizens who wish to travel to the Principality without intending to settle there as immigrants and who are in possession of valid national passports may, without previously obtaining a visa, enter the Principality for sojourns not exceeding three consecutive months.

Likewise, Canadian citizens residing in the Principality will not require any exit and return visas when travelling.

2. Subjects of Monaco who wish to travel to Canada without intending to settle there as immigrants and who are in possession of valid Monegasque passports will receive from the Canadian diplomatic and consular authorities, without undue delay, visas, free of charge, valid for an unlimited number of entries to Canada during a period of 12 months from the date of issue of such visas.

3. It is understood that the above provisions do not affect the immigration laws and regulations in force in the Principality and in Canada and do not exempt Monegasque and Canadian nationals, coming respectively to Canada and the Principality, from the necessity of complying with the laws and regulations of the countries concerned regarding the entry, residence (temporary or permanent) and the employment or occupation of foreigners. The competent authorities of both countries reserve the right to refuse

¹ Translation by the Government of Canada.

² Traduction du Gouvernement canadien

³ Came into force on 15 April 1952 in accordance with the final paragraph of the second note.

leave to enter or land to persons unable to comply with these laws and regulations, as well as to those whose presence might be deemed dangerous to public order.

If the Canadian Government is prepared to accept these proposals, the present note and Your Excellency's reply in similar terms shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments, which shall take effect on March 1, 1952.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

The Minister of State :

P. VOIZARD

II

*The Secretary of State for External Affairs to the Minister of State
of the Principality of Monaco*

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

Ottawa, March 20, 1952

Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of January 22, informing me that the Government of His Serene Highness the Prince of Monaco is prepared to conclude with the Canadian Government an agreement in the following terms :

[See note I]

The foregoing provisions are acceptable to the Canadian Government and I am authorized to confirm that your Note and this reply constitute an agreement between the two governments which will take effect on April 15, 1952.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

L. B. PEARSON

Secretary of State for External Affairs